

بسم الله الرحمن الرحيم

**Refresh your information about juz Amma ( 30<sup>th</sup> Juz ) before  
Ramazan in sha Allaah**

## **Memorise Surah Naaziaat vocabulary before Ramazan**

Prepared by Arshad Basheer Madani

WhatsApp group : 00919290621633

Series : from 23 January 2025 to 26 february 2025 ان شاء الله

**Refresh your information about juz Amma ( 30<sup>th</sup> Juz ) before  
Ramazan in sha Allaah**

In this segment, we'll go ayat by ayat, using the Sahih International translation of the Quran. Each ayat will be explained in a simple way to make its meaning clear and relatable.

---

### **آيَاتِ النَّازِعَاتِ غَرْقًا: 1**

#### **Translation:**

"By those [angels] who extract with violence."

#### **Explanation:**

This ayat refers to angels who forcefully take the souls of the disbelievers at the time of death. The word "نَّازِعَاتِ" (those who extract) emphasizes their strength and swiftness.

---

### **وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا: 2**

#### **Translation:**

"And [by] those who remove with ease."

#### **Explanation:**

Here, the angels are described as gently and easily taking the souls of the believers. The word "نَّاشِطَاتِ" suggests the idea of smoothness, like untying a knot.

---

### Ayat 3: وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا

**Translation:**

"And [by] those who glide [as if] swimming."

**Explanation:**

This refers to the angels moving swiftly and smoothly through the heavens, akin to swimming in water, fulfilling the commands of Allah.

---

### Ayat 4: فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا

**Translation:**

"And those who race each other in a race."

**Explanation:**

Angels compete or rush forward to carry out Allah's commands without delay. This reflects their eagerness and dedication.

---

### Ayat 5: فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا

**Translation:**

"And those who arrange [each] matter."

**Explanation:**

Angels are assigned to manage the affairs of creation by Allah's command, such as delivering provisions and protecting individuals.

---

### Ayat 6: يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

**Translation:**

"The Day the blast [of the Horn] will convulse [creation]."

**Explanation:**

This ayat describes the first blowing of the trumpet by Angel Israfil, shaking the entire universe and marking the beginning of the Day of Judgment.

---

### Ayat 7: تَتَّبِعُهَا الرَّاادِفَةُ

**Translation:**

"Followed by the subsequent [one]."

**Explanation:**

The second blowing of the trumpet brings resurrection, as all creatures are raised from their graves.

---

**Ayat 8: قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ****Translation:**

"On that Day, hearts will tremble."

**Explanation:**

This refers to the fear and anxiety that will grip the disbelievers' hearts on the Day of Judgment.

---

**Ayat 9: أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ****Translation:**

"Their eyes humbled."

**Explanation:**

Their eyes will be downcast in submission and humiliation due to their realization of their past sins and rebellion.

---

**Ayat 10: يَقُولُونَ أَنِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ****Translation:**

"They are [now] saying, 'Will we indeed be returned to [our] former state [of life]?'"

**Explanation:**

The disbelievers mockingly question the possibility of being resurrected after death.

---

**Ayat 11: أَنَدَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً****Translation:**

"Even if we should be decayed bones?"

**Explanation:**

They further doubt the resurrection, arguing the impossibility of life being restored after their bodies have decayed into bones.

---

**Ayat 12: قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ****Translation:**

"They say, 'That, then, would be a losing return.'"

**Explanation:**

The disbelievers sarcastically claim that if resurrection occurs, it would result in their downfall and loss.

---

**Ayat 13: فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ****Translation:**

"But it will be only one shout."

**Explanation:**

Allah explains that resurrection is effortless for Him, requiring only one command or trumpet blast.

---

**Ayat 14: فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ****Translation:**

"And immediately they will be [alert] upon the earth's surface."

**Explanation:**

After the second trumpet blast, people will rise from their graves, fully awake and on the plain of resurrection.

---

**Ayat 15: هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ****Translation:**

"Has there reached you the story of Moses?"

**Explanation:**

Allah reminds the Prophet Muhammad (ﷺ) and the listeners of the story of Prophet Musa (Moses) to reflect on his mission and Allah's power.

---

**Ayat 16:** إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

**Translation:**

"When his Lord called to him in the sacred valley of Tuwa."

**Explanation:**

This refers to the moment when Allah spoke to Musa (عليه السلام) at the valley of Tuwa, commanding him to go to Pharaoh.

---

**Ayat 17:** اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ

**Translation:**

"Go to Pharaoh. Indeed, he has transgressed."

**Explanation:**

Allah commands Musa (عليه السلام) to confront Pharaoh, who had exceeded all bounds of arrogance and oppression.

---

**Ayat 18:** فَقُلْ هَلْ لَّكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ

**Translation:**

"And say, 'Would you [be willing to] purify yourself?'"

**Explanation:**

Musa invites Pharaoh to abandon his arrogance and disbelief and purify himself by believing in Allah.

---

**Ayat 19:** وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ

**Translation:**

"And let me guide you to your Lord so you would fear [Him]."

**Explanation:**

Musa offers Pharaoh guidance towards Allah, hoping he would fear Him and repent.

---

**Ayat 20:** فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ

**Translation:**

"And he showed him the greatest sign."

**Explanation:**

Musa displayed miracles, such as his staff turning into a serpent, as proof of his prophethood.

---

**Ayat 21:** فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ

**Translation:**

"But Pharaoh denied and disobeyed."

**Explanation:**

Despite witnessing the miracles, Pharaoh rejected Musa's message and continued in rebellion.

---

**Ayat 22:** ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ

**Translation:**

"Then he turned his back, striving [against Allah]."

**Explanation:**

Pharaoh arrogantly turned away and actively worked to oppose the truth.

---

**Ayat 23:** فَحَشَرَ فَنَادَىٰ

**Translation:**

"And he gathered [his people] and called out."

**Explanation:**

Pharaoh assembled his people to declare his supposed superiority and divinity.

---

**Ayat 24:** فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ

**Translation:**

"And said, 'I am your most exalted lord.'"

**Explanation:**

Pharaoh falsely claimed ultimate authority and divinity, leading his people astray.

---

**Ayat 25: فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ****Translation:**

"So Allah seized him with an exemplary punishment for the last and the first [transgression]."

**Explanation:**

Pharaoh was punished for his arrogance and oppression in both this world and the Hereafter.

---

**Ayat 26: إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ****Translation:**

"Indeed, in that is a lesson for whoever would fear [Allah]."

**Explanation:**

The story of Pharaoh serves as a warning and reminder for those who are mindful of Allah.

---

**Ayat 27: أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا****Translation:**

"Are you a more difficult creation or is the heaven? He constructed it."

**Explanation:**

Allah challenges the disbelievers, asking whether their creation is harder than the creation of the vast heavens, which He constructed with perfection and ease.

---

**Ayat 28: رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا****Translation:**

"He raised its ceiling and proportioned it."

**Explanation:**

Allah highlights His power by describing how He elevated the sky to an immense height and balanced it flawlessly in structure and function.

---

### **Ayat 29: وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا**

**Translation:**

"And He darkened its night and extracted its brightness."

**Explanation:**

Allah emphasizes His control over the alternation of night and day, showing how He brings the night's darkness and the day's light with precision.

---

### **Ayat 30: وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا**

**Translation:**

"And after that He spread the earth."

**Explanation:**

After creating the heavens, Allah shaped and spread the earth to make it habitable for His creatures.

---

### **Ayat 31: أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا**

**Translation:**

"He extracted from it its water and its pasture."

**Explanation:**

Allah brought forth water from the earth in the form of rivers and springs, and caused vegetation to grow for sustenance.

---

### **Ayat 32: وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا**

**Translation:**

"And He made the mountains firm."

**Explanation:**

Allah stabilized the earth with mountains to prevent it from shaking and to serve as landmarks and sources of resources.

---

### **Ayat 33: مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِالْأَنْعَامِ**



**Translation:**

"As provision for you and your grazing livestock."

**Explanation:**

All these creations—water, vegetation, and mountains—are for the benefit of humans and their livestock, highlighting Allah's mercy and providence.

---

**Ayat 34:** فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ**Translation:**

"But when there comes the greatest calamity."

**Explanation:**

The "greatest calamity" refers to the Day of Judgment, the most severe and overwhelming event that will affect all creation.

---

**Ayat 35:** يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ**Translation:**

"The Day when man will remember that for which he strove."

**Explanation:**

On the Day of Judgment, every person will reflect on their deeds and realize the true significance of their efforts in this world.

---

**Ayat 36:** وَبُرْزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ**Translation:**

"And Hellfire will be exposed for [all] who see."

**Explanation:**

The blazing Hellfire will be brought forth and made visible to all, serving as a stark reminder of its reality and severity.

---

**Ayat 37:** فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ**Translation:**

"So as for he who transgressed."

**Explanation:**

This refers to those who rebelled against Allah's commands, disbelieved, and committed acts of arrogance and sin.

---

**Ayat 38: وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا****Translation:**

"And preferred the life of the world."

**Explanation:**

These are the people who prioritized worldly pleasures and desires over the Hereafter and obedience to Allah.

---

**Ayat 39: فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ****Translation:**

"Then indeed, Hellfire will be [his] refuge."

**Explanation:**

For such people, Hell will be their final abode, as a consequence of their choices and actions.

---

**Ayat 40: وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ****Translation:**

"But as for he who feared the position of his Lord and prevented the soul from [unlawful] inclination."

**Explanation:**

This refers to those who were conscious of Allah's greatness and restrained their desires to remain obedient to Him.

---

**Ayat 41: فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ****Translation:**

"Then indeed, Paradise will be [his] refuge."

**Explanation:**

Such people will find their eternal home in Paradise, as a reward for their piety and self-discipline.

---

**Ayat 42: يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا****Translation:**

"They ask you, [O Muhammad], about the Hour: when is its arrival?"

**Explanation:**

The disbelievers mockingly question the Prophet Muhammad (ﷺ) about the exact timing of the Day of Judgment, doubting its occurrence.

---

**Ayat 43: فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا****Translation:**

"In what [position] are you that you should mention it?"

**Explanation:**

Allah tells the Prophet Muhammad (ﷺ) that the knowledge of the exact time of the Hour is not within his domain; it is known only to Allah.

---

**Ayat 44: إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا****Translation:**

"To your Lord is its finality."

**Explanation:**

The ultimate knowledge of the Hour's occurrence rests solely with Allah, and no one else has access to this information.

---

**Ayat 45: إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ مَنِ يَخْشَاهَا****Translation:**

"You are only a warner for those who fear it."

**Explanation:**

The role of the Prophet Muhammad (ﷺ) is to warn people, especially those who are mindful of Allah and fear the consequences of the Hereafter.

**Ayat 46:** كَانَهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا

**Translation:**

"It will be, on the Day they see it, as though they had not remained [in the world] except for an afternoon or a morning thereof."

**Explanation:**

When people witness the Day of Judgment, their worldly life will feel like it lasted only a fleeting moment in comparison to the Hereafter's eternal nature.

# 3<sup>rd</sup> Segment

**Part 1**

**vocabulary Taseer lugavi from as Siraj and understanding the structure of kalima by arshad basheer**

**part 2**

detailed analysis of Surah an naziaat ' (Ayah by Ayah), focusing on vocabulary. This analysis includes the singular and plural forms of nouns (Ism), Maadi, Mudari' of all mushtaqqaat , Mujarrad, and Masdar, along with their meanings.

| ترتيبها 79 ... سورة النازعات ... آياتها 46 ... مكية |             |               |               |                  |  |
|---|-------------|---------------|---------------|------------------|--|
| الآية ... الكلمة ... معناها                         |             |               |               |                  |  |
| شمار  | قرآنی الفاظ | عربی میں معنی | اردو میں معنی | انگریزی میں معنی |  |

| TRANSLATION IN ENGLISH                           | TRANSLATION IN URDU                               | TRANSLATION IN ARABIC   | QURANIC WORDS  | NUMBERS |      |
|--|---|---|----------------|---------|------|
| By those [angels] who extract                    | سختی سے کھینچنے والوں کی قسم                      | قسم بالملائكة تنزع أرواح الكفار                                     | والنازعات      | 1       | 5650 |
| With violence                                    | ڈوب کر  | نزعا شديدا  | غرقا           | 2       | 5651 |
|  |   |   |                |         |      |
|  |   |   |                |         |      |
| And [by] those who remove                        | چھڑا دینے والوں کی قسم                            | قسم بالملائكة تسل أرواح المؤمنين برفق                               | والناشطات      | 3       | 5652 |
| And [by] those who glide                         | تیرنے پھرنے والوں کی قسم                          | قسم بالملائكة التي تسبح في نزولها من السماء، وصعودها إليها          | والسابحات      | 4       | 5653 |
|  |   |   |                |         |      |
|  |   |   |                |         |      |
| And those who race each other                    | پھر دوڑ کر آگے بڑھنے والوں کی قسم                 | قسم بالملائكة التي تسبق الشياطين بالوحي إلى الأنبياء؛ لنلا تسترقه   | فالسابقات      | 5       | 5654 |
| And those who arrange                            | پھر کام کی تدبیر کرنے والوں کی قسم                | قسم بالملائكة المنفذات أمر الله، وجواب القسم محذوف، وتقديره: لتبعثن | فالمدبرات أمرا | 6       | 5655 |
|  |   |   |                |         |      |
|  |   |   |                |         |      |
| The blast [of the Horn] will convulse [creation] | کانپنے والی کانپے گی                              | تضطرب الأرض بالنفخة الأولى: نفخة الصعق                              | ترجف الراجفة   | 7       | 5656 |
| There will follow it the subsequent [one]        | اس کے بعد ایک پیچھے آنے والی (پیچھے پیچھے) آئے گی | تليها نفخة أخرى للبعث   | تتبعها الرادفة | 8       | 5657 |

|                                   |                 |  |           |    |      |
|-----------------------------------|-----------------|--|-----------|----|------|
|                                   |                 |  |           |    |      |
|                                   |                 |  |           |    |      |
| Will tremble                      | دھڑکتے ہونگے    | خائفة، مضطربة                          | واجفة     | 9  | 5658 |
| Humbled                           | نیچی ہو گئی     | ذليلة من هول ما تشاهد                  | خاشعة     | 10 | 5659 |
|                                   |                 |  |           |    |      |
|                                   |                 |  |           |    |      |
| Former state [of life]            | پہلی کی سی حالت | الحالة التي كنا عليها في الأرض         | الحافرة   | 11 | 5660 |
| Decayed                           | بوسیدہ          | بالية                                  | نخرة      | 12 | 5661 |
|                                   |                 |  |           |    |      |
|                                   |                 |  |           |    |      |
| A losing return                   | نقصان دہ لوٹنا  | رجعة خائبة ذات خسران                   | كرة خاسرة | 13 | 5662 |
| A shout                           | (خوفناک) ڈانٹ   | نفخة                                   | زجرة      | 14 | 5663 |
|                                   |                 |  |           |    |      |
|                                   |                 |  |           |    |      |
| [Alert] upon the earth's surface. | میدان میں       | بوجه الأرض أحياء بعد أن كانوا في بطنها | بالساهرة  | 15 | 5664 |
| The sacred                        | پاک             | المطهر                                 | المقدس    | 16 | 5665 |
|                                   |                 |  |           |    |      |
|                                   |                 |  |           |    |      |
| Of Tuwa                           | میدان طوی       | اسم الوادي                             | طوى       | 17 | 5666 |

|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------|----|------|
| Purify yourself                 | تم درنگی اور اصلاح چاہو               | تتطهر من الكفر، وتتحلّى<br>بالإيمان   | تزکی         | 18 | 5667 |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
| And let me guide<br>you         | اور میں تجھے تیرے رب کی راہ<br>دکھاؤں | أرشدك                                 | وأهديك       | 19 | 5668 |
| The greatest sign               | بڑی نشانی                             | معجزة العصا، واليد<br>البيضاء         | الآية الكبرى | 20 | 5669 |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
| Striving                        | دوڑ دھوپ کرتے ہوئے                    | يجتهد في معارضة موسى<br>- عليه السلام | يسعى         | 21 | 5670 |
| And he gathered                 | پھر جمع کیا                           | جمع أهل مملكته                        | فحشر         | 22 | 5671 |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
| Exemplary<br>punishment         | عذاب                                  | عقوبة                                 | نكال         | 23 | 5672 |
| He raised its<br>ceiling        | اس نے اسکی بلندی اونچی کیا            | أعلى سقفها                            | رفع سمكها    | 24 | 5673 |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |
| And He darkened<br>its night    | اسکی رات کو تاریک بنایا               | أظلم ليلها بغروب شمسها                | وأغطش ليلها  | 25 | 5674 |
| And extracted its<br>brightness | اس کے دن کو روشن بنایا                | أبرز نهارها بشروق<br>شمسها            | وأخرج ضحاها  | 26 | 5675 |
|                                 |                                       |                                       |              |    |      |

|                             |                                     |                                |             |    |      |
|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------|----|------|
|                             |                                     |                                |             |    |      |
| He spread her               | اسے بچھا دیا                        | بسطها، وأودع فيها<br>منافعها   | دحاها       | 27 | 5676 |
| And its pasture             | اس کا چارہ نکالا                    | ما يرعى من النبات              | ومرعاها     | 28 | 5677 |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
| He set firmly               | اس نے (پہاڑوں کو مضبوط)<br>گاڑھ دیا | أثبتها على الأرض؛<br>كالأوتاد  | أرساها      | 29 | 5678 |
| Overwhelming<br>calamity    | بڑی آفت (قیامت)                     | القيامة، وهي النفخة<br>الثانية | الطامة      | 30 | 5679 |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
| And will be<br>exposed      | ظاہر کی جائے گی                     | أظهرت إظهارا بينا              | وبرزت       | 31 | 5680 |
| place/<br>destination       | ٹھکانا                              | المصير                         | الماوى      | 32 | 5681 |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
|                             |                                     |                                |             |    |      |
| The position of his<br>Lord | اپنے رب کے سامنے کھڑے<br>ہونے سے    | القيام بين يدي ربه<br>لالحساب  | مقام ربه    | 33 | 5682 |
| When is its arrival         | اس کے واقع ہونے کا وقت              | متى وقت حلولها؟                | أيان مرساها | 34 | 5683 |
|                             |                                     |                                |             |    |      |



|  |                                    |                                  |                  |    |      |
|--|------------------------------------|----------------------------------|------------------|----|------|
|  |                                    |                                  |                  |    |      |
| In what [position] are you that you should mention it? | آپ کو اس کے بیان کرنے سے کیا تعلق؟ | لیس عندك علمها؛ حتی تذکرها       | فیم أنت من ذکرها | 35 | 5684 |
| An afternoon till sun set                              | دن کا آخری حصہ                     | ما بین الظهر إلى غروب الشمس      | عشیة             | 36 | 5685 |
|  |                                    |                                  |                  |    |      |
|  |                                    |                                  |                  |    |      |
| A morning thereof                                      | یادن کا اول حصہ                    | ما بین طلوع الشمس إلى نصف النهار | ضحاه             | 37 | 5686 |
|  |                                    |                                  |                  |    |      |
|  |                                    |                                  |                  |    |      |

### Detailed Analysis of Surah An-Nazi'aat (Ayah by Ayah) – Vocabulary Breakdown

#### Ayah 1: وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا

- وَالنَّازِعَاتِ
  - Root (Mujarrad): ن ز ع
  - Masdar: نَزَع
  - Singular/Plural: نازعة (singular) / نازعات (plural)
  - Verb (Maadi/Mudari'): نَزَعُ / يَنْزِعُ
  - Meaning: Those who pull out violently (referring to angels extracting souls).
- غَرْقًا
  - Root (Mujarrad): غ ر ق
  - Masdar: غَرَق
  - Meaning: Drowning or sinking (adverbial usage here emphasizes intensity).

## Ayah 2: وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا

- وَالنَّاشِطَاتِ  
    - Root (Mujarrad): ن ش ط
    - Masdar: نَشَطَ
    - Singular/Plural: نَاشِطَةٌ (singular) / نَاشِطَاتٌ (plural)
    - Meaning: Those who gently draw out (referring to angels extracting souls with ease).
  - نَشْطًا  
    - Root (Mujarrad): ن ش ط
    - Masdar: نَشَطَ
    - Meaning: Liberation or untangling (adverbial usage here emphasizes method).
- 

## Ayah 3: وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا

- وَالسَّابِحَاتِ  
    - Root (Mujarrad): س ب ح
    - Masdar: سَبَحَ
    - Singular/Plural: سَابِحةٌ (singular) / سَابِحَاتٌ (plural)
    - Verb (Maadi/Mudari'): سَبَّحَ / يَسْبُحُ
    - Meaning: Those who glide/swim (referring to angels moving swiftly).
  - سَبْحًا  
    - Root (Mujarrad): س ب ح
    - Masdar: سَبَحَ
    - Meaning: Swimming or gliding (adverbial usage here emphasizes swiftness).
- 

## Ayah 4: فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا

- فَالسَّابِقَاتِ  
    - Root (Mujarrad): س ب ق
    - Masdar: سَبَقَ
    - Singular/Plural: سَابِقَةٌ (singular) / سَابِقَاتٌ (plural)
    - Verb (Maadi/Mudari'): سَبَّحَ / يَسْبُحُ
    - Meaning: Those who race ahead (referring to angels hastening with commands).
  - سَبْقًا  
    - Root (Mujarrad): س ب ق
    - Masdar: سَبَقَ
    - Meaning: Racing or precedence (adverbial usage emphasizes speed).
- 

## Ayah 5: فَأَلْمَدَبَرَاتِ أَمْرًا

- **فَالْمُدَبِّرَاتِ**
    - **Root (Mujarrad):** د ب ر
    - **Masdar:** تَدْبِير
    - **Singular/Plural:** مُدَبِّرَة (singular) / مُدَبِّرَات (plural)
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** دَبَّرَ / يُدَبِّرُ
    - **Meaning:** Those who manage affairs (referring to angels organizing divine commands).
  - **أَمْرًا**
    - **Root (Mujarrad):** أ م ر
    - **Masdar:** أَمْر
    - **Singular/Plural:** أَمْر (singular) / أَوَامِر (plural)
    - **Meaning:** Command or affair.
- 

#### Ayah 6: يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

- **تَرْجُفُ**
    - **Root (Mujarrad):** ر ج ف
    - **Masdar:** رَجْف
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** يَرْجُفُ / رَجَفَ
    - **Meaning:** To tremble/shake.
  - **الرَّاجِفَةُ**
    - **Root (Mujarrad):** ر ج ف
    - **Masdar:** رَجْفَة
    - **Singular/Plural:** رَاجِفَة (singular) / رَاجِفَات (plural)
    - **Meaning:** The one that trembles (a name for the Day of Judgment or a calamity).
- 

#### Ayah 7: تَتَّبِعُهَا الرَّاكِبَةُ

- **تَتَّبِعُ**
    - **Root (Mujarrad):** ت ب ع
    - **Masdar:** تَبَعَ
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** يَتَّبِعُ / تَبَعَ
    - **Meaning:** To follow.
  - **الرَّاكِبَةُ**
    - **Root (Mujarrad):** ر د ف
    - **Masdar:** رَدَف
    - **Singular/Plural:** رَاكِبَة (singular) / رَاكِبَات (plural)
    - **Meaning:** The one that follows (another event after the first).
- 

#### Ayah 8-9: قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ / أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ

- قُلُوبٌ
  - Root (Mujarrad): ق ل ب
  - Singular/Plural: قَلْبٌ (singular) / قُلُوبٌ (plural)
  - Meaning: Hearts.
- وَاجِفَةٌ
  - Root (Mujarrad): و ج ف
  - Masdar: وَجَفَ
  - Meaning: Trembling (in fear).
- أَبْصَارٌ
  - Root (Mujarrad): ب ص ر
  - Singular/Plural: بَصَرٌ (singular) / أَبْصَارٌ (plural)
  - Meaning: Eyes/vision.
- خَاشِعَةً
  - Root (Mujarrad): خ ش ع
  - Masdar: خُشِعَ
  - Meaning: Humbled or subdued.

#### Ayah 10: يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ

- يَقُولُونَ
  - Root (Mujarrad): ق و ل
  - Masdar: قَوْلٌ
  - Verb (Maadi/Mudari'): قَالَ / يَقُولُ
  - Meaning: They say.
- لَمَرْدُودُونَ
  - Root (Mujarrad): ر د د
  - Masdar: رَدٌّ
  - Verb (Maadi/Mudari'): رَدَّ / يَرُدُّ
  - Meaning: To be returned.
- الْحَافِرَةِ
  - Root (Mujarrad): ح ف ر
  - Masdar: حَفَرَ
  - Singular/Plural: حَافِرَةٌ (singular) / حَافِرَاتٌ (plural)
  - Meaning: The first state (original condition or grave).

#### Ayah 11: إِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً

- كُنَّا
  - Root (Mujarrad): ك و ن
  - Masdar: كَوْنٌ
  - Verb (Maadi/Mudari'): كَانَ / يَكُونُ

- Meaning: We were.
  - عِظَامًا
    - Root (Mujarrad): ع ظ م
    - Singular/Plural: عِظْمَةٌ (singular) / عِظَام (plural)
    - Meaning: Bones.
  - نَخْرَةً
    - Root (Mujarrad): ن خ ر
    - Masdar: نَخَرَ
    - Meaning: Decayed or decomposed.
- 

#### Ayah 12: قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ

- قَالُوا
    - Root (Mujarrad): ق و ل
    - Masdar: قَوْلٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): قَالَ / يَقُولُ
    - Meaning: They said.
  - كَرَّةٌ
    - Root (Mujarrad): ك ر ر
    - Masdar: كَرَّ
    - Meaning: Return or recurrence.
  - خَاسِرَةٌ
    - Root (Mujarrad): خ س ر
    - Masdar: خُسْرٌ
    - Meaning: Losing or ruinous.
- 

#### Ayah 13: فَأَيَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

- زَجْرَةٌ
    - Root (Mujarrad): ز ج ر
    - Masdar: زَجْرٌ
    - Meaning: A cry or a blast (command).
  - وَاحِدَةٌ
    - Root (Mujarrad): و ح د
    - Masdar: وَحْدَةٌ
    - Meaning: One, single.
- 

#### Ayah 14: فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

- السَّاهِرَةِ

- **Root (Mujarrad):** س ه ر
- **Meaning:** The surface (of the earth).

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى / إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

- **حَدِيثُ**
  - **Root (Mujarrad):** ح د ث
  - **Masdar:** حَدِيثٌ
  - **Meaning:** Story or discourse.
- **مُوسَى**
  - Proper noun (Moses).
- **نَادَاهُ**
  - **Root (Mujarrad):** ن د و
  - **Masdar:** نِدَاءٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** نَادَى / يُنَادِي
  - **Meaning:** He called him.
- **الْمُقَدَّسِ**
  - **Root (Mujarrad):** ق د س
  - **Masdar:** تَقْدِيسٌ
  - **Meaning:** Sacred or holy.
- **طُوًى**
  - Proper noun (a sacred valley).

اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ

- **اِذْهَبْ**
  - **Root (Mujarrad):** ذ ه ب
  - **Masdar:** ذَهَابٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** ذَهَبَ / يَذْهَبُ
  - **Meaning:** Go.
- **فِرْعَوْنَ**
  - Proper noun (Pharaoh).
- **طَغَىٰ**
  - **Root (Mujarrad):** ط غ ي
  - **Masdar:** طُغْيَانٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** طَغَىٰ / يَطْغَى in other place of Quran it came like طَغَا يَطْغُو
  - **Meaning:** He transgressed.

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَٰهٌ إِلَّا أَنْ تَرْجَىٰ

- تَزَكَّى
    - Root (Mujarrad): ز ك و
    - Masdar: تَزَكَّى
    - Verb (Maadi/Mudari'): تَزَكَّى / يَتَزَكَّى
    - Meaning: To purify oneself.
- 

### Ayah 19: وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى

- أَهْدِيكَ
    - Root (Mujarrad): ه د ي
    - Masdar: هِدَايَةٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): هَدَى / يَهْدِي
    - Meaning: I guide you.
  - فَتَخْشَى
    - Root (Mujarrad): خ ش ي
    - Masdar: خَشْيَةٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): خَشِيَ / يَخْشَى
    - Meaning: To fear or be in awe.
- 

### Ayah 20: فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى

- فَأَرَاهُ
    - Root (Mujarrad): ر أ ي
    - Masdar: رُؤْيَةٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): أَرَى / يُرِي
    - Meaning: He showed him.
  - الْآيَةَ
    - Root (Mujarrad): أ ي ي
    - Masdar: آيَةٌ
    - Singular/Plural: آيَةٌ (singular) / آيَاتٍ (plural)
    - Meaning: Sign or miracle.
  - الْكُبْرَى
    - Root (Mujarrad): ك ب ر
    - Masdar: كِبَرٌ
    - Meaning: The greatest.
- 

### Ayah 21: فَكَذَّبَ وَعَصَى

- فَكَذَّبَ

- **Root (Mujarrad):** ك ذ ب
  - **Masdar:** تَكْذِيب
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** كَذَّبَ / يُكْذِّبُ
  - **Meaning:** He denied.
  - **وَعَصَى**
    - **Root (Mujarrad):** ع ص ي
    - **Masdar:** مَعْصِيَةٌ
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** عَصَى / يَعْصِي
    - **Meaning:** He disobeyed.
- 

#### Ayah 22: ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى

- **أَذْبَرَ**
    - **Root (Mujarrad):** د ب ر
    - **Masdar:** إِذْبَار
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** أَذْبَرَ / يُذْبِرُ
    - **Meaning:** He turned away.
  - **يَسْعَى**
    - **Root (Mujarrad):** س ع ي
    - **Masdar:** سَعْي
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** سَعَى / يَسْعَى
    - **Meaning:** He strove or made an effort.
- 

#### Ayah 23: فَحَشَرَ فَنَادَى

- **فَحَشَرَ**
    - **Root (Mujarrad):** ح ش ر
    - **Masdar:** حَشْر
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** فَحَشَرَ / يَحْشُرُ
    - **Meaning:** He gathered.
  - **فَنَادَى**
    - **Root (Mujarrad):** ن د و
    - **Masdar:** نِدَاء
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** نَادَى / يُنَادِي
    - **Meaning:** He called out.
- 

#### Ayah 24: فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى

- **رَبُّكُمُ**
  - **Root (Mujarrad):** ر ب ب



- **Masdar:** رُبُوبِيَّة
  - **Meaning:** Your Lord or Sustainer.
  - **الأَعْلَى**
    - **Root (Mujarrad):** ع ل و
    - **Masdar:** عُلُو
    - **Meaning:** The highest.
- 

#### Ayah 25: فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى

- **أَخَذَهُ**
    - **Root (Mujarrad):** أ خ ذ
    - **Masdar:** أَخَذَ
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** يَأْخُذُ / أَخَذَ
    - **Meaning:** He seized him.
  - **نَكَالَ**
    - **Root (Mujarrad):** ن ك ل
    - **Masdar:** نَكَالَ
    - **Meaning:** Punishment or deterrent.
  - **الْآخِرَةِ وَالْأُولَى**
    - **Root (Mujarrad):** أ خ ر / أ و ل
    - **Masdar:** آخِرَةٌ (end), أُولَى (first).
    - **Meaning:** The Hereafter and the former life.
- 

#### Ayah 26: إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِمَنْ يَخْشَى

- **عِبْرَةً**
    - **Root (Mujarrad):** ع ب ر
    - **Masdar:** عِبْرَةٌ
    - **Meaning:** A lesson or moral.
  - **يَخْشَى**
    - **Root (Mujarrad):** خ ش ي
    - **Masdar:** خَشْيَةٌ
    - **Verb (Maadi/Mudari'):** يَخْشَى / خَشِيَ
    - **Meaning:** To fear or be in awe.
- 

#### Ayah 27: أَلَا أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ بَنَاهَا

- **أَشَدُّ**
  - **Root (Mujarrad):** ش د د
  - **Masdar:** شِدَّة

- **Meaning:** Stronger or more firm.
- **خَلَقًا**
  - **Root (Mujarrad):** خ ل ق
  - **Masdar:** خَلَقَ
  - **Meaning:** Creation.
- **السَّمَاءُ**
  - **Root (Mujarrad):** س م و
  - **Meaning:** Sky or heaven.
- **بَنَاهَا**
  - **Root (Mujarrad):** ب ن ي
  - **Masdar:** بَنَاءٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** بَنَى / يَبْنِي
  - **Meaning:** He constructed.

#### Ayah 28: رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا

- **رَفَعَ**
  - **Root (Mujarrad):** ر ف ع
  - **Masdar:** رَفْعٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** رَفَعَ / يَرْفَعُ
  - **Meaning:** He raised.
- **سَمَكَهَا**
  - **Root (Mujarrad):** س م ك
  - **Masdar:** سَمَكٌ
  - **Meaning:** Its height or structure.
- **فَسَوَّاهَا**
  - **Root (Mujarrad):** س و ي
  - **Masdar:** تَسْوِيَةٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** سَوَّى / يُسَوِّي
  - **Meaning:** He made it uniform or leveled it.

#### Ayah 29: وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا

- **أَغْطَشَ**
  - **Root (Mujarrad):** غ ط ش
  - **Masdar:** إِغْطَاشٌ
  - **Verb (Maadi/Mudari'):** أَغْطَشَ / يُغْطِشُ
  - **Meaning:** He darkened.
- **ضُحَاهَا**
  - **Root (Mujarrad):** ض ح و
  - **Masdar:** ضُحًى
  - **Meaning:** Its brightness or daylight.

---

### Ayah 30: وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا

- الْأَرْضَ
    - Root (Mujarrad): أ ر ض
    - singular: أَرْضُ plural: أَرْضَى
    - Meaning: Earth.
  - دَحَاهَا
    - Root (Mujarrad): د ح و
    - Masdar: دَحُو
    - Verb (Maadi/Mudari'): دَحَا / يَدْحُو دَحُو و دُحُو
    - Meaning: He spread it out.
- 
- 

### Ayah 31: أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا

- أَخْرَجَ
    - Root (Mujarrad): خ ر ج
    - Masdar: إِخْرَاجٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): أَخْرَجَ / يُخْرِجُ
    - Meaning: He brought forth.
  - مَرْعَاهَا
    - Root (Mujarrad): ر ع ي
    - Masdar: مَرْعَى
    - Meaning: Its pastureland or vegetation.
- 

### Ayah 32: وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا

- الْجِبَالَ
    - Root (Mujarrad): ج ب ل
    - Singular/Plural: جَبَلٌ (singular) / جِبَالٌ (plural)
    - Meaning: Mountains.
  - أَرْسَاهَا
    - Root (Mujarrad): ر س و
    - Masdar: إِرْسَاءٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): أَرَسَى / يُرْسِي
    - Meaning: He firmly fixed or anchored them.
- 

### Ayah 33: مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ

- مَتَاعًا
    - Root (Mujarrad): م ت ع
    - Meaning: A provision or enjoyment.
  - لَكُمْ
    - Meaning: For you.
  - وَلِأَنْعَامِكُمْ
    - Root (Mujarrad): ن ع م
    - Singular : نَعَم
    - Meaning: Livestock or cattle.
- 

### Ayah 34: فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَىٰ

- جَاءَتِ
    - Root (Mujarrad): ج ي أ
    - Masdar: مَجِيء
    - Verb (Maadi/Mudari'): جَاءَ / يَجِيءُ
    - Meaning: It came.
  - الطَّامَةُ
    - Root (Mujarrad): ط م م
    - Meaning: The great overwhelming calamity.
  - الْكُبْرَىٰ
    - Root (Mujarrad): ك ب ر
    - Masdar: كَبِير
    - Meaning: The greatest.
- 

### Ayah 35: يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ

- يَتَذَكَّرُ
  - Root (Mujarrad): ذ ك ر
  - Masdar: تَذَكَّرَ
  - Verb (Maadi/Mudari'): تَذَكَّرَ / يَتَذَكَّرُ
  - Meaning: He remembers.
- الْإِنْسَانُ
  - Root (Mujarrad): أ ن س
  - Singular : نَاس , اناسي plural : إِنْسَان
  - Meaning: Human being.
- سَعَىٰ
  - Root (Mujarrad): س ع ي
  - Masdar: سَعَى
  - Verb (Maadi/Mudari'): سَعَى / يَسْعَى
  - Meaning: He strove or worked.

---

### Ayah 36: وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ

- بُرِّزَتِ
    - Root (Mujarrad): ب ر ز
    - Masdar: بَرَزَ
    - Verb (Maadi/Mudari'): (passive: بُرِّزَ)
    - Meaning: It was made visible or exposed.
  - الْجَحِيمُ
    - Meaning: Hellfire.
  - يَرَىٰ
    - Root (Mujarrad): ر أ ي
    - Masdar: رُؤْيَةٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): رَأَى / يَرَى
    - Meaning: He sees.
- 

### Ayah 37: فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ

- طَغَىٰ
    - Root (Mujarrad): ط غ ي
    - Masdar: طُغْيَانٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): طَغَى / يَطْغَى
    - Meaning: He transgressed.
- 

### Ayah 38: وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

- أَثَرَ
    - Root (Mujarrad): أ ث ر
    - Masdar: إِبْتَارٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): أَثَرَ / يُؤْثِرُ
    - Meaning: He preferred.
  - الْحَيَاةُ
    - Root (Mujarrad): ح ي ي
    - Masdar: حَيَاةٌ
    - Meaning: Life.
  - الدُّنْيَا
    - Root (Mujarrad): (د ن و) أدنى -مذكر , دنيا -مؤنث:
    - Masdar: دُنُوٌّ
    - Meaning: The lower or worldly life.
-

### Ayah 39: فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ

- الْمَأْوَىٰ
    - Root (Mujarrad): أ و ي
    - Masdar: مَأْوَى
    - Meaning: Refuge or abode.
- 

### Ayah 40: وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ

- خَافَ
    - Root (Mujarrad): خ و ف
    - Masdar: خَوْفٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): خَافَ / يَخَافُ
    - Meaning: He feared.
  - مَقَامٌ
    - Root (Mujarrad): ق و م
    - Masdar: مَقَامٌ
    - Meaning: Standing or station.
  - نَهَى
    - Root (Mujarrad): ن ه ي
    - Masdar: نَهْيٌ
    - Verb (Maadi/Mudari'): نَهَى / يَنْهَى
    - Meaning: He forbade.
  - الْهَوَىٰ
    - Root (Mujarrad): ه و ي
    - Masdar: هَوًى
    - Meaning: Desire or whim.
- 

### Ayah 41: فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ

- الْجَنَّةُ
    - Root (Mujarrad): ج ن ن
    - singular جَنَّة plural جنات
    - Meaning: Paradise.
- 

### Ayah 42: يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا

- يَسْأَلُونَكَ
  - Root (Mujarrad): س أ ل
  - Masdar: سُؤَالٌ

- Verb (Maadi/Mudari'): سَأَلَ / يَسْأَلُ
  - Meaning: They ask you.
  - السَّاعَةِ
    - Meaning: The Hour (Day of Judgment).
  - مُرْسَاهَا
    - Root (Mujarrad): ر س و
    - Masdar: إِرْسَاءٌ
    - Meaning: Its appointed time or anchor.
- 

#### Ayah 43: فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا

- ذِكْرَاهَا
    - Root (Mujarrad): ذ ك ر
    - Masdar: ذِكْرَى
    - Meaning: Its mention or remembrance.
- 

#### Ayah 44: إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا

- مُنتَهَاهَا
    - Root (Mujarrad): ن ه ي
    - Masdar: مُنْتَهَى
    - Meaning: Its ultimate return or limit.
- 

#### Ayah 45: إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّنْ يَخْشَاهَا

- مُنذِرٌ
    - Root (Mujarrad): ن ذ ر
    - Masdar: إِنْذَارٌ
    - Meaning: A warner.
- 

#### Ayah 46: كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبِثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا

- يَرَوْنَهَا
  - Root (Mujarrad): ر أ ي
  - Masdar: رُؤْيَةٌ
  - Meaning: They see it.
- عَشِيَّةً
  - Root (Mujarrad): ع ش و

- **Masdar:** عَشِيَّة
- **Meaning:** Evening.
- ضُحَاهَا
  - **Root (Mujarrad):** ض ح و
  - **Masdar:** ضُحًى
  - **Meaning:** Morning.